

سجّل منتجك واحصل على الدعم من

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CAM150



دليل المستخدم

**PHILIPS**

# المحتويات

4	1 هام:
4	الأمان
4	إشعار
5	2 كاميرا الفيديو
5	مقدمة
5	محتويات الصندوق
6	نظرة عامة على الوظائف
7	3 المشروع في العمل
7	خميل بطاقة Micro SD
8	التشغيل
8	الإعداد للمرة الأولى
8	شحن البطارية المضمنة
9	4 استخدام كاميرا الفيديو المقاومة للمياه
9	والسقوط
9	تسجيل الفيديو
10	التقاط الصور
10	التشغيل
11	خيارات أثناء تشغيل الفيديو
11	ضبط الإعدادات
12	5 المزيد من الاستخدامات لكاميرا الفيديو
12	عرض الفيديو أو الصور على التلفزيون
12	تثبيت برنامج كاميرا الفيديو واستخدامه
13	6 المواصفات التقنية
14	7 الأسئلة المتداولة

⑭ لا تستخدم كاميرا الفيديو في مياه يتجاوز عمقها 3 أمتار (10 أقدام) أو لمدة تتجاوز 30 دقيقة.

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز لم يوافق عليها قسم Philips Consumer Lifestyle بشكل صريح إلى إبطال تخويل المستخدم تشغيل الجهاز.

## الأمان

### إشعار



يلتزم هذا الجهاز بمتطلبات التوشيش اللاسلكي الموضوع من قبل المجتمع الأوروبي.

تم تصميم هذا المنتج لكي يكون مقاومًا للمياه بالتوافق مع IEC 60529 IP68.



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



عند إرفاق رمز الحماية الدولية هذه بالمنتج، فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/96/2002 يشمل هذا المنتج. يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية.

يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.



يحتوي منتجك على بطاريات يشملها الإرشاد الأوروبي EC/66/2006، والتي لا يمكن أن يتم التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد

① اقرأ هذه الإرشادات.

② حافظ على هذه التعليمات.

③ انتبه إلى كل التحذيرات.

④ اتبع كل الإرشادات.

⑤ نظّف هذا المنتج بقطعة قماش جافة.

⑥ لا تقم بسد أي فتحات تهوية. تَبَّت المنتج باتباع تعليمات الشركة المصنّعة.

⑦ لا تَبَّت هذا الجهاز بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المشعاعات أو فتحات التحكم في الحرارة أو الأفران أو أي أجهزة أخرى (بما فيها مكبرات الصوت) التي تُنتج السخونة.

⑧ استخدم التركيبات/الملحقات المحددة من الشركة المصنعة فقط.

⑨ أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. يستوجب القيام بأعمال الصيانة لدى تضرر الجهاز بأي شكل من الأشكال. كتضرر سلك الطاقة مثلاً أو القابس أو سقوط أغراض على الجهاز أو عدم عمله بشكل طبيعي.

⑩ لا تضع أي مصادر خطر على الجهاز (على سبيل المثال، الشموع المضاءة).

⑪ قبل استخدام كاميرا الفيديو تحت المياه، احرص دائمًا على إغلاق الغطاء الواقي الموجود في أسفلها بإحكام.

⑫ لا تفتح إطلاقًا الغطاء الواقي تحت المياه أو عندما تكون كاميرا الفيديو رطبة نتيجة استخدامها تحت المياه.

⑬ بعد استخدام كاميرا الفيديو في مياه البحر، اغسلها فورًا بالمياه العذبة لمنع تآكلها. ونظّفها باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة وضعها في مكان جيد التهوية بعيدًا عن نور الشمس المباشر حتى جفّ المياه عنها.

## 2 كاميرا الفيديو

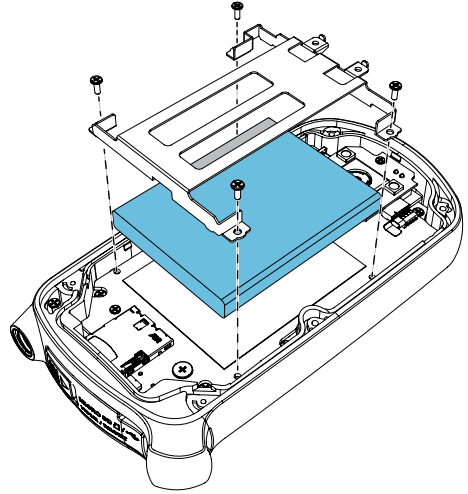
التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.

أحضر المنتج دائماً إلى مختص لإزالة البطارية المضمنة.

### مقدمة

باستخدام كاميرا الفيديو المحمولة هذه، يمكنك:

- التقاط أفلام عالية الوضوح بشكل كامل (1080 بكسل) أو أفلام رياضية عالية الوضوح (720 بكسل مع 60 إطاراً للثانية) أو أفلام VGA
- التقاط الصور
- الغوص بالكاميرا تحت المياه (لغاية 3 أمتار، 10 أقدام)
- حمل الكاميرا أينما ذهبت بفضل تصميمها المتين
- المقاوم للسقوط (مقاومة للسقوط لغاية 1.5 مترًا)
- تشغيل الأفلام أو الصور المسجلة مباشرةً أو على شاشة التلفزيون الموصول العريضة
- تحميل الأفلام أو الصور المسجلة مباشرةً إلى إنترنت عبر الكمبيوتر الشخصي/MAC



### محتويات الصندوق

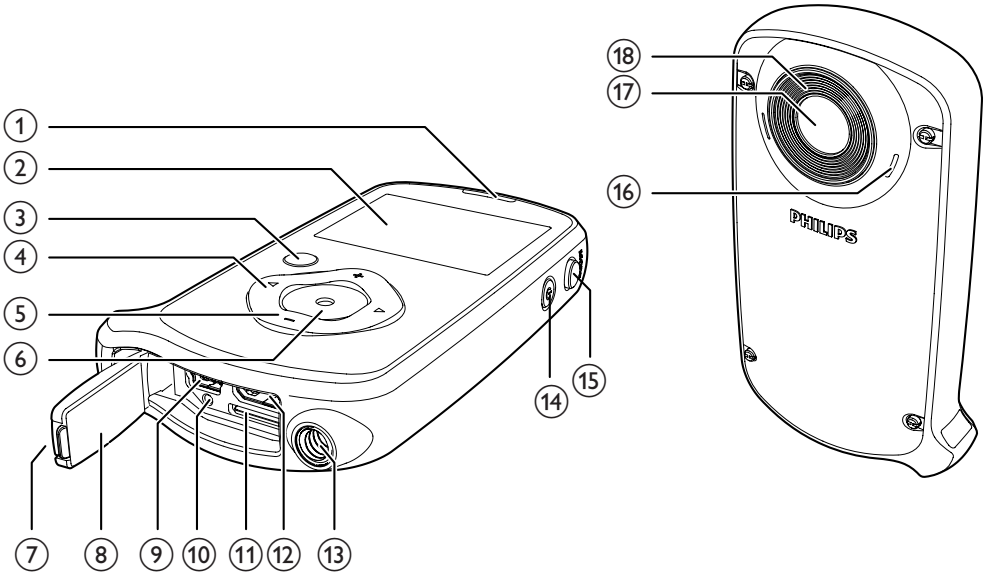
تأكد من وجود العناصر التالية مغلّفة في الصندوق:

- كاميرا فيديو
- كبل USB (مع موصل USB صغير)
- دليل البدء السريع
- حقيبة

#### ملاحظة

- يقع شعار السلامة والمعلومات المتعلقة بمعدلات الطاقة في الجانب الداخلي من الغطاء الواقعي في أسفل كاميرا الفيديو.

## نظرة عامة على الوظائف



① مكبر صوت مضمن

② لوحة العرض

③ ▶▶

- في وضع viewfinder (محدد المنظر). حَوِّل إلى وضع التشغيل.
- في وضع play (التشغيل). قم بتشغيل مقطع فيديو محدد.
- تأكيد الإعدادات.

④ ▶ / ◀

- التنقل لليسار/اليمين في قائمة.
- تحديد خيار قائمة.
- في وضع play (التشغيل). الانتقال إلى الصورة/مقطع الفيديو السابق/التالي.
- (◀) في وضع viewfinder (محدد المنظر). التحوّل إلى نافذة تحديد المشهد.
- (▶) في وضع viewfinder (محدد المنظر). التحوّل إلى قائمة الإعدادات.

⑤ +/-

- في وضع viewfinder (محدد المنظر). التكبير/التصغير.
- التنقل للأعلى/للأسفل في القائمة.
- تغيير قيمة في قائمة الإعدادات.

- أثناء تشغيل الفيديو. تغيير مستوى الصوت.
- تنفيذ الوظيفة المعينة كما يظهر على لوحة العرض.

⑥ زر الغالق

- في وضع viewfinder (محدد المنظر). النقاط صورة أو بدء/إيقاف تسجيل الفيديو.
- في وضع التشغيل. التبديل إلى وضع viewfinder.

⑦ أداة التثبيت

- تثبيت الغطاء الواقى.

⑧ الغطاء الواقى

⑨ مأخذ USB صغير

- توصيل كمبيوتر شخصي/Mac عبر كبل USB المتوفر مع المنتج.

⑩ زر إعادة التعيين

- استعادة الإعدادات الافتراضية.

⑪ مأخذ SD الميكرو

- توصيل بطاقة Micro SD.

⑫ مأخذ HDMI صغير

- التوصيل بالتلفزيون عبر كبل HDMI بواسطة موصل HDMI صغير (النوع C).

### 3 الشروع في العمل

⑬ مأخذ حامل ثلاثي القوائم

⑭ ٠

• تشغيل/إيقاف تشغيل كاميرا الفيديو.

⑮ MODE

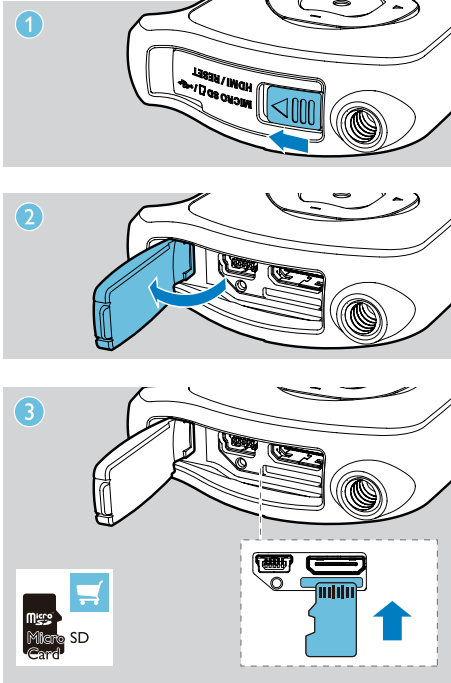
• التبديل بين أوضاع تسجيل الصور والفيديو.

⑯ ميكروفونات مضمنة

⑰ عدسة

⑱ ضوء فلاش

#### تحميل بطاقة Micro SD



1 افتح أداة التثبيت على الغطاء الواقي.

2 اقلب الغطاء الواقي لفتحه.



3 أدخل بطاقة Micro SD (غير متوفرة مع المنتج) في مأخذ SD الميكروي.

• تأكد من أن بطاقة Micro SD غير محمية ضد الكتابة.

• تأكد من توجيه الملامس المعدني للبطاقة نحو الأعلى.

4 أغلق الغطاء الواقي بإحكام.

## التشغيل

- اضغط على .
- بالنسبة إلى المستخدمين للمرة الأولى، تظهر قائمة لتحديد لغة العرض على الشاشة (راجع "الشروع في العمل - تعيين لغة العرض على الشاشة").
- لتحول كاميرا الفيديو إلى وضع viewfinder (محدد المنظر).
- لإيقاف تشغيل كاميرا الفيديو:
- اضغط باستمرار على .
- يتوقف الضوء الخلفي على لوحة العرض عن التشغيل.

## تلميح

- لتوفير الطاقة، تتوقف كاميرا الفيديو عن التشغيل تلقائيًا إذا بقيت في وضع الخمول لمدة 3 دقائق.

## 9

اضغط على  لتأكيد إعداد الوقت.

• اكتمل الإعداد للمرة الأولى.

• تدخل كاميرا الفيديو في وضع viewfinder (محدد المنظر).

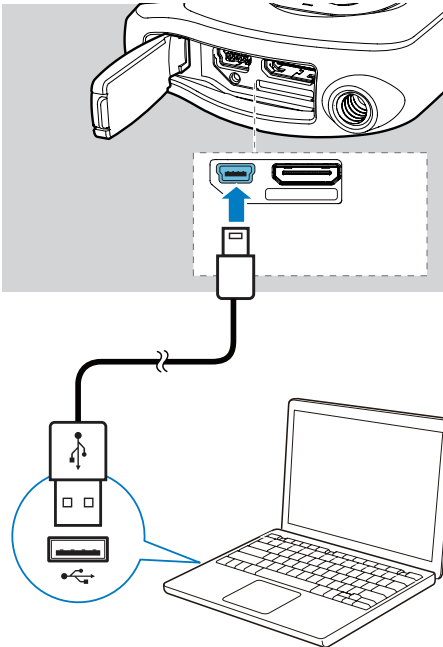
## تلميح

- راجع "استخدام كاميرا الفيديو - ضبط الإعدادات" لمزيد من الإعدادات.

## تحديد مؤثر خاص

- 1 في وضع viewfinder (محدد المنظر)، اضغط على  لإدخال إعداد مؤثر خاص.
  - 2 اضغط على +/- لتحديد مؤثر خاص.
  - 3 اضغط على  للتأكيد والعودة إلى وضع viewfinder (محدد المنظر).
- اضغط على  للإلغاء والعودة إلى وضع viewfinder (محدد المنظر).

## شحن البطارية المضمنة



## الإعداد للمرة الأولى

- عند تشغيل كاميرا الفيديو للمرة الأولى، تظهر قائمة لتحديد لغة العرض على الشاشة.
- 1 اضغط على +/- لتحديد لغة.
  - 2 اضغط على  للتأكيد.
  - تظهر رسالة ترحيب لبرهة قصيرة.
  - يظهر مربع استفسار لإعداد التاريخ والوقت.
  - 3 اضغط على  لتمييز [Yes].
  - تظهر قائمة إعداد الوقت.
  - 4 اضغط على  /  لتحديد حقول اليوم والشهر والسنة على التوالي.
  - 5 اضغط على +/- لتغيير قيمة كل حقل.
  - 6 اضغط على  لتأكيد إعداد التاريخ.
  - تظهر قائمة إعداد الوقت.
  - 7 اضغط على  /  لتحديد حقول الساعات والدقائق على التوالي.
  - 8 اضغط على +/- لتغيير قيمة كل حقل.

## 4 استخدام كاميرا الفيديو المقاومة للمياه والسقوط

### ملاحظة


- تم تصميم كاميرا الفيديو هذه لكي تكون مقاومة للسقوط (1.5 مترًا، 5 أقدام) ومقاومة للمياه (3 أمتار، 10 أقدام).

يمكنك استخدام هذه الكاميرا لتصوير فيلم أو التقاط صور لما يجري تحت المياه لغاية 3 أمتار (10 أقدام). كما يمكنك حمل هذه الكاميرا معك عند ذهابك إلى شاطئ البحر أو بركة السباحة أو أي مكان آخر تريده.

### تحذير

- بعد استخدام كاميرا الفيديو تحت المياه، احرص على غسلها بمياه الصنبور، ثم امسحها بقطعة فماش ناعمة جافة.
- لا تفتح إطلاقا الغطاء الواقي عندما تكون كاميرا الفيديو رطبة نتيجة استخدامها تحت المياه.

## تسجيل الفيديو

- 1 اضغط على MODE مرة واحدة أو مرتين حتى ظهور  في الزاوية العلوية اليمنى من لوحة الشاشة. لا تظهر على شاشة العرض الدقة المحددة ووقت التسجيل المتبقي.
- 2 أمسك بالكاميرا بشكل ثابت ووجه العدسة كما تقتضي الحاجة.
- 3 اضغط على زر الغالق لبدء التسجيل. لا يظهر مؤشر الوقت على لوحة العرض باللون الأحمر.
- 4 يبدأ مؤشر الحالة على زر الغالق بالوميض باللون الأحمر.
- 5 اضغط على زر الغالق مرة أخرى لإنهاء التسجيل. لا يتم عرض [Recording saved] لبرهة قصيرة.

1 افتح أداة التثبيت لقلب الغطاء الواقي في أسفل الكاميرا لفتحه.

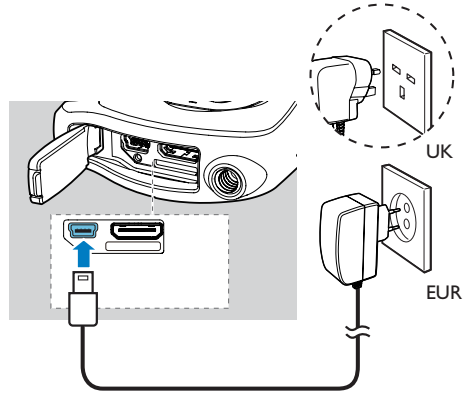
2 قم بتوصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر شخصي عبر كبل USB المتوفر مع المنتج. لا يبدأ مؤشر الحالة على زر الغالق بالوميض باللون البرتقالي.

3 انتظر ريثما يتوقف مؤشر الحالة عن الوميض ويتحول إلى لون أخضر ثابت. لا البطارية المضمنة مشحونة بشكل كامل.

### تلميح

- تكون كاميرا الفيديو مشحونة بشكل كامل لاستخدامها للمرة الأولى.
- يستغرق الشحن الكامل للبطارية المضمنة عبر الكمبيوتر 3 ساعات تقريبًا.

يمكنك أيضًا شحن كاميرا الفيديو عبر محول USB (غير متوفر مع الكاميرا) الموصل بأخذ للطاقة الكهربائية. يستغرق وقت الشحن ساعتين تقريبًا.





## التقاط الصور

- 1 اضغط على MODE مرة واحدة أو مرتين حتى ظهور  في الزاوية العلوية اليمنى من لوحة الشاشة.
  - لـ يظهر حجم الملف والعدد المتبقي للصور التي يمكن التقاطها على شاشة العرض.
- 2 أمسك بالكاميرا بشكل ثابت ووجه العدسة كما تقتضي الحاجة.
- 3 اضغط على زر الغالق للأسفل إلى الوسط لضبط البؤرة.
- 4 اضغط على زر الغالق للأسفل بشكل كامل لالتقاط الصورة.
  - لـ يتم عرض [!Picture saved] لبرهة قصيرة.

## التشغيل

- 1 في وضع viewfinder (محدد المنظر). اضغط على **II** للدخول إلى وضع التشغيل.
  - لـ تظهر آخر وسيطة مسجلة بشكل تلقائي.
- 2 اضغط على **/** ▶ لتحديد صورة أو مقطع فيديو لتشغيله.
- 3 إذا كان الملف المحدد عبارة عن مقطع فيديو. فاضغط على **II** ▶ لبدء تشغيله.

## حذف ملف

- 1 في وضع التشغيل. اضغط على **/** ▶ لتحديد ملف.
- 2 اضغط على **+** للدخول إلى نافذة التحرير.
- 3 اضغط على **+** للدخول إلى النافذة لتأكيد الحذف.
- 4 اضغط على **◀** لتمييز [Yes] وتأكيد عملية الحذف.
  - لـ يتم عرض [!Deleted] لبرهة قصيرة.
- للخروج من العملية. اضغط على **▶** لتمييز [No].

## تكبير صورة

- 1 في وضع التشغيل. اضغط على **/** ▶ لتحديد صورة.
- 2 اضغط على **+** للدخول إلى نافذة التحرير.
- 3 اضغط على **◀** لتكبير الصورة.

4 اضغط على **+/-/** ◀ / ▶ للتحريك ضمن الصورة المكبرة.

- للعودة إلى العرض العادي. اضغط على **II** ▶.

## اقتطاع مقطع فيديو

ملاحظة

- ملفات الفيديو التي لم يتم تسجيلها باستخدام ميزة "Dual recording" (تسجيل مزدوج) هي وحدها الملفات التي يمكن تحريرها (اقتطاعها) على كاميرا الفيديو.

- 1 في وضع التشغيل. اضغط على **/** ▶ لتحديد مقطع فيديو مسجل.
- 2 اضغط على **+** للدخول إلى نافذة التحرير.
- 3 اضغط على **◀** للدخول إلى نافذة الاقتطاع.
  - لـ يظهر شريط لاقتطاع الفيديو في أعلى النافذة.
- 4 اضغط على **▶** لتعيين نقطة البداية التي تريدها.
- 5 اضغط على **II** ▶ لتأكيد.
- 6 اضغط على **◀** لتعيين نقطة النهاية التي تريدها.
- 7 اضغط على **II** ▶ لتأكيد.
  - لـ تظهر قائمة اقتطاع الفيديو.
- 8 اضغط على **+/-** لتحديد خيار. ثم اضغط على **II** ▶ لتأكيد.

خيارات القائمة	الوصف
[Go back]	العودة إلى نافذة الاقتطاع.
[Preview edit]	معاينة مقطع الفيديو المقطوع.
[Save as new file]	حفظ مقطع الفيديو المقطوع كملف جديد.
[Cancel and exit]	إلغاء عملية الاقتطاع والخروج.

## وضع علامة على ملف

- 1 في وضع التشغيل. اضغط على **/** ▶ لتحديد ملف.
- 2 اضغط على **+** للدخول إلى نافذة التحرير.
- 3 اضغط على **-** لوضع علامة على الملف.
  - لإزالة العلامة عن الملف. اضغط على **-** مرة أخرى.
- 4 كرر الخطوات من 1 إلى 3 لوضع علامات على ملفات أخرى.

الخيارات قائمة	الوصف
[Flash]	خديد وضع ضوء فلاش: [On] أو [Off] أو [Auto].
[Resolution] (الدقة)	خديد دقة الفيديو: [Full HD] (الأفضل مستوى جودة للفيديو) أو [Sports HD] (لتصوير الأجسام السريعة الحركة) أو [Standard] (لحجم ملف فيديو مصغر).
[Photo Size]	خديد حجم الصور التي تريد حفظها (كلما كان حجم الصور كبيرًا، كانت الدقة أعلى).
[Scene]	خديد وضع تعريض تلقائي للضوء يتطابق مع لقطتك لتسهيل التقاط الصورة.
[Smile]	تمكين/تعطيل كشف الابتسامة.
[Detection]	
[Dual]	تسجيل ملفات فيديو عالية الوضوح بشكل كامل وQVGA مضغوطة في الوقت نفسه.
[recording]	
[Autoplay]	بدء التشغيل التلقائي عند توصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر شخصي.
[Pre-record]	تمكين/تعطيل وضع التسجيل المسبق ومدته ثلاث ثوان.
[Capture]	تشغيل/إيقاف تشغيل صوت الغالق.
[sound]	(التقاط الصوت)
[Date]	تعيين التاريخ.
[Time]	(الوقت) تعيين الوقت.
[Language]	خديد لغة القائمة.
[Format SD]	مسح المحتويات من بطاقة micro SD.
[card]	
[TV system]	تغيير هذا الإعداد إذا لم يظهر إخراج الفيديو بشكل صحيح على التلفزيون.

## المعاينة

- في وضع التشغيل، اضغط على  $\rightarrow$  لـ تظهر صور مصغرة لستة ملفات على كل صفحة.
- لتحديد ملف، اضغط على  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$ .

## تشغيل الملفات ذات العلامات

- 1 أثناء المعاينة، اضغط باستمرار على  $\rightarrow$  لـ تظهر قائمة عملية وضع العلامات.
- 2 اضغط على  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  لتحديد خيار، ثم اضغط على  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  لتميز [Yes] للتأكيد.

الخيارات القائمة	الوصف
[Play all]	تشغيل كل الملفات.
[Play tagged]	تشغيل الملفات ذات علامات فقط.
[Quick]	تشغيل مقتطفات من الملفات
[impression]	ذات علامات.
[Clear all tags]	إزالة علامات كل الملفات.

## خيارات أثناء تشغيل الفيديو

- التقدم/الرجوع للخلف بسرعة
- أثناء تشغيل الفيديو، اضغط باستمرار على  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  للعودة إلى السرعة العادية. حرر  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$ .

## ضبط مستوى الصوت

- أثناء تشغيل الفيديو، اضغط على  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$ .

## ضبط الإعدادات

- 1 في وضع viewfinder (محدد المنظر)، اضغط على  $\rightarrow$  لـ يتم عرض قائمة الإعدادات.
- 2 اضغط على  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  لتمييز خيار.
- 3 اضغط على  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  لتحديد إعداد.
- 4 اضغط على  $\rightarrow$  /  $\leftarrow$  لتأكيد الإعداد والعودة إلى وضع viewfinder (محدد المنظر).

## 5 المزيد من الاستخدامات لكاميرا الفيديو

4 على كاميرا الفيديو. حدد ملفًا وابدأ تشغيله.

### تثبيت برنامج كاميرا الفيديو واستخدامه

تحذير

- إذا قمت بإزالة البرنامج المتوفر مع الكاميرا، فسيستعذر عليك الحصول على واحد من ArcSoft مجانًا.

باستخدام البرنامج (ArcSoft MediaImpression HD Edition) المتوفر في ذاكرة كاميرا الفيديو الداخلية، يمكنك استيراد الصور/ملفات الفيديو أو تحريرها أو أرشفتها أو تحميلها إلى إنترنت بسهولة.

ملاحظة

- لا يعمل البرنامج المتوفر مع كاميرا الفيديو إلا على أجهزة الكمبيوتر التي تعمل بأنظمة التشغيل Microsoft® Windows® XP و Windows 7 و Vista.
- عند توصيل كاميرا الفيديو بجهاز MAC، استخدم برنامج iMovie لاستيراد الصور/ملفات الفيديو وتخزينها مباشرة.

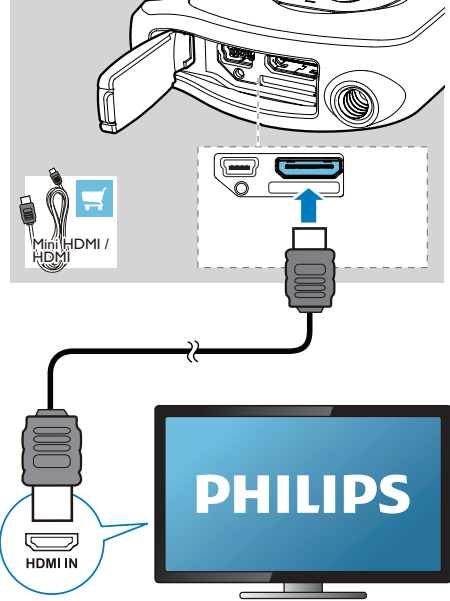
### تثبيت برنامج كاميرا الفيديو

- 1 قم بتوصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر شخصي (راجع "الشروع في العمل" < "شحن البطارية المضمنة").
- 2 إذا لم يتم تثبيت البرنامج بشكل تلقائي، فابحث عن رمز Setup في My Computer\CAM150 وانقر فوقه.
- 3 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإنهاء عملية تثبيت البرنامج.

### تثبيت برنامج كاميرا الفيديو واستخدامه

- 1 على الكمبيوتر الشخصي، انقر فوق أبدأ\كافة البرامج\ArcSoft MediaImpression HD Edition. تظهر الشاشة الرئيسية للبرنامج.

### عرض الفيديو أو الصور على التلفزيون



- 1 افتح أداة التثبيت لقلب الغطاء الواقعي في أسفل الكاميرا لفتحه.
- 2 قم بتوصيل كبل HDMI (غير متوفر مع الجهاز) بما يلي:
  - مأخذ HDMI على كاميرا الفيديو (يحتاج إلى موصل HDMI صغير)
  - مأخذ إدخال HDMI على تلفزيون عالي الوضوح (HDTV)
  - يظهر مربع استفسار لتحديد وضع الإخراج.
- 3 لإخراج شاشة كاميرا الفيديو الدقيقة مع خيارات القوائم على شاشة التلفزيون. حدد [TV].
  - لإخراج شاشة كاميرا الفيديو الدقيقة بدون خيارات القوائم على شاشة التلفزيون. حدد [Live/CAM].

## 6 المواصفات التقنية

تخضع معلومات المنتج للتغيير من دون إشعار مسبق.

أداة استشعار CMOS، 3.2/1 بوصة 8	أداة استشعار الصور
ميجابكسل	ميجابكسل
أوضاع التشغيل	تسجيل أفلام، تسجيل صور
العدسة (التركيز)	البؤرة التلقائية f=4.76 مم
وضع البؤرة	البؤرة التلقائية
نطاق البؤرة	0.1 متر إلى ما لا نهاية
الفتحة	F2.8
تكبير/تصغير	5 مرات
رقمي	
التحكم في	تلقائي
التعرض للضوء	
توازن اللون الأبيض	تلقائي
إيقاف الطاقة تلقائيًا	3 دقائق
الذاكرة	64 ميجابايت (512 ميجابايت) 128 + DDR2 ميجابايت SLC (96 ميجابايت لـ AP) + فتحة بطاقة Micro-SD
نوع الغالق	إلكتروني
سرعة الغالق	2/1 ~ 4000/1 ثانية
تنسيق الصورة المعتمد	JPEG
تنسيق حاوية الفيديو (ضغط)	MP4، (H.264)*
دقة الفيديو	عالي الوضوح بشكل كامل (1080p) 30 1080×1920 (30 إطارًا للثانية)
	أفلام رياضة عالية الوضوح (720p) 60 720×1280 (60 إطارًا للثانية) VGA (4:3) 640×480 (30 إطارًا للثانية)
تنسيق الصوت المعتمد	AAC



- 2 انقر فوق أحد الخيارات لتحديد العملية المناظرة.
- 3 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإتمام العملية.

### نقل ملفات الفيديو/الصور إلى جهاز كمبيوتر شخصي/MAC

- 1 قم بتوصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر شخصي/MAC (راجع "الشروع في العمل" < "شحن البطارية المضمنة").  
لـ قد يحتاج جهاز الكمبيوتر الشخصي/MAC إلى بعض الوقت لكي يتعرف على كاميرا الفيديو.

- 2 ابحث عن ملفات الفيديو/الصور في My Computer\CAM150\DCIM\100MEDIA أو في My Computer\CAM150 SD\DCIM\100MEDIA.

- 3 انسخ أي ملفات فيديو/صور تريدها إلى المجلد المحدد في جهاز الكمبيوتر الشخصي/MAC.

تلميح



- يمكنك أيضًا استيراد ملفات الفيديو/الصور باستخدام برنامج كاميرا الفيديو (للكمبيوتر الشخصي) أو iMovie (جهاز MAC).

## 7 الأسئلة المتداولة

البطارية	بطارية ليثيوم أيون مضمنة ساعة 1100 مللي أمبير: يبلغ عمر البطارية 120 ساعة بالاستناد إلى تسجيل 720 بيكسل
واجهة الكمبيوتر منفذ USB 2.0 صغير	
الشخصي	
دعم النظام	Windows XP/Vista/Windows 7, Mac (التخزين الكبير السعة فقط)
إخراج التلفزيون	NTSC/PAL قابل للتحويل. موصل HDMI صغير (النوع C)
معدلات الطاقة	تيار مستمر 5 فولت. 500 مللي أمبير
الوزن	145 جرام
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	21.5 × 109.2 × 57.6 م

لم لا أحصل على أي استجابة عندما أستخدم كاميرا الفيديو؟

- الكاميرا في وضع توقف. شغل الكاميرا (راجع "الشروع في العمل < التشغيل").
- من المحتمل أن تكون البطارية فارغة من الشحن. اشحن البطارية (راجع "الشروع في العمل" < "شحن البطارية المضمنة").

ما سبب ظهور [Memory full]! عندما أحاول التسجيل؟

- تأكد من إدخال بطاقة Micro SD بشكل صحيح (راجع "الشروع في العمل" < "تحميل بطاقة Micro SD").
- الذاكرة مستهلكة. احفظ ملفات الفيديو/الصور في الكمبيوتر (راجع "المزيد من الاستخدامات لكاميرا الفيديو" < "نقل ملفات الفيديو/الصور إلى جهاز كمبيوتر شخصي/MAC"). ثم احذف الملفات من كاميرا الفيديو أو امسح الذاكرة.

ما مقدار الذاكرة المطلوب لتسجيل ساعة واحدة في وضع الفيديو العالي الوضوح بشكل كامل؟

- تستخدم كاميرا الفيديو في المتوسط 4 جيجابايت لتسجيل ساعة واحدة في وضع الفيديو العالي الوضوح بشكل كامل. إذا كنت تريد تسجيل فيديو أكثر تعقيداً (أي الكثير من الحركة في الفيديو. أو الكثير من التحريك والتنقل). تستخدم كاميرا الفيديو كمية أكبر من الذاكرة. ويتم ذلك للحفاظ على جودة الفيديو. ولكنه سيؤدي إلى استخدام كمية أكبر من الذاكرة.

ما سبب تعذر الوصول إلى المجلدات على كاميرا الفيديو من الكمبيوتر؟

- تأكد من صحة توصيلة USB.
- تتوقف كاميرا الفيديو عن التشغيل بشكل تلقائي بعد مرور 15 دقيقة على توصيلها بالكمبيوتر. يمكنك الضغط على **||** لتشغيلها من جديد.

لماذا تبدو ملفات الفيديو/الصور موهمة؟

- أمسك بالكاميرا بشكل ثابت بين يديك أثناء التقاط الصور.
- أثناء التقاط صور فيديو. لا تحرك كاميرا الفيديو بشكل سريع جداً.
- استخدم حاملاً ثلاثي القوائم (غير متوفر مع الكاميرا). إذا لزم الأمر.

لماذا تبدو ملفات الفيديو/الصور مشوهة على شاشة التلفزيون؟

- حدد نظام التلفزيون الصحيح.

كيف أُنشحن كاميرا الفيديو؟

- يمكنك شحن كاميرا الفيديو عبر كبل USB المعتمد. عند توصيلها بالكمبيوتر الشخصي/الحمول، سيتم شحنها بشكل تلقائي. كما يمكنك توصيل كاميرا الفيديو بشاحن USB عبر كبل USB المتوفر.

ما الفترة المطلوبة لشحن كاميرا الفيديو؟

- تكون كاميرا الفيديو مشحونة بشكل كامل لاستخدامها للمرة الأولى. يستغرق وقت شحن كاميرا الفيديو عند توصيلها بجهاز كمبيوتر شخصي/محمول 3 ساعات. ويستغرق شحنها عبر محول USB ساعتين.

أين يمكنني العثور على محول لكاميرا CAM150 لشحن البطارية؟

- يمكن شحن CAM150 عبر محولات USB العادية، المتوفرة في متاجر الأجهزة الإلكترونية. كما تتوافق CAM150 مع محولات iPhone.

كيف يمكنني التقدم بسرعة/الرجوع للخلف على كاميرا الفيديو؟

- يمكنك التقدم بسرعة أثناء تشغيل فيلم بالضغط على الزر الأيمن لثانيتين. يمكنك الرجوع للخلف أثناء تشغيل فيلم بالضغط على الزر الأيسر لثانيتين.

توقفت كاميرا الفيديو عن الاستجابة؟

- إذا توقفت كاميرا الفيديو عن الاستجابة، وهو أمر مستبعد، يمكنك إعادة تعيينها يدويًا. يقع زر إعادة التعيين تحت الغطاء الواقي. ستشاهد هناك فتحة صغيرة خلف مأخذ USB. استخدم شيئًا صغيرًا للفتح (قلم مثلاً) لإدخاله واضغط بلطف لإعادة التعيين. بعد إعادة تعيين كاميرا الفيديو، يُرجى تشغيلها من جديد. ويبدأ الإعداد مرة أخرى.

ما سبب عدم تسجيل كاميرا الفيديو للون الصحيح في بعض الأوقات؟

- تتوفر في كاميرا الفيديو ميزة التصحيح التلقائي للون الأبيض لكي تتمكن من التسجيل في الداخل والخارج دون تغيير الإعدادات. سيسمح لك ذلك بالتسجيل في الداخل والخارج حيث تكون كمية الضوء في المحيط عرضة للتغيير. إذا كنت تنتقل بسرعة من الداخل إلى الخارج، فقد تحتاج كاميرا الفيديو إلى بعض الوقت لتصحيح ذلك. وفي الحالات القصوى قد لا تظهر الألوان بشكل طبيعي كليًا. ومع ذلك، ستصحح كاميرا الفيديو هذا الأمر تلقائيًا بعد مرور بضع ثوانٍ.

هل يمكنني توصيل كاميرا الفيديو مباشرةً بالتلفزيون أو مشغل أقراص DVD/Blu-ray أو المسرح المنزلي عبر منفذ USB الخاص بها؟

- لقد تم تصميم توصيلة USB لمشاركة ملفات الفيديو/الصور على الكمبيوتر الشخصي أو الكمبيوتر المحمول. يمكنك توصيل CAM150 مباشرةً بالتلفزيون أو مشغل أقراص DVD/Blu-ray أو مجموعة المسرح (يسمى المضيف من الآن فصاعدًا). وستقوم بتشغيل الصور المخزنة على CAM150. يتوقف تشغيل ملفات الفيديو من CAM150 على دعم المضيف لتنسيق الملفات H.264 على CAM150. بمقدور معظم المشغلات الممكنة لاستخدام Blu-ray تشغيل هذا التنسيق.

كيف يمكنني توصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر شخصي/محمول يستخدم Windows؟

- قم بتوصيل كاميرا الفيديو بكمبيوتر شخصي/محمول عبر USB. لتمكين المشاركة والتحرير بطريقة سهلة، ثبت البرنامج (Media Impression) (HD) المرفق بالكاميرا.

كيف يمكنني توصيل كاميرا الفيديو بجهاز MAC؟

- تعمل كاميرا الفيديو مع جهاز MAC عبر USB. تعمل كاميرا الفيديو على أفضل وجه مع برنامج iMovie، الذي يشكل جزءًا من حزمة iLife التي تصحب جهاز Mac. لنقل ملفات الفيديو باستخدام البرنامج iLife، ما عليك سوى توصيل كاميرا الفيديو بجهاز MAC عبر USB. وبدء تشغيل iMovie ثم بدء الاستيراد بالنقر فوق رمز كاميرا الفيديو. حدد "Use original quality" (استخدام الجودة الأصلية) لضمان أفضل مستويات الجودة وللحفاظ على أحجام الملفات المثالية.

كيف أُنشغل ملفات الفيديو على التلفزيون؟

- لتشغيل ملفات الفيديو على التلفزيون، استخدم موصل HDMI (موصل HDMI صغير إلى موصل HDMI قياسي) إذا كان التلفزيون يقبل إدخال HDMI.

ما سبب عدم وجود غطاء للعدسة؟

- تأتي كاميرا الفيديو بدون غطاء للعدسة، مما يجعل استخدامها سهلًا وغير مربك. هي مصنوعة من مواد متينة لا تتعرض للخدوش في ظروف الاستخدام العادي. وقد تم توفير حقيبة سفر وقطعة قماش لتنظيف العدسة، مما يساعدك في الحفاظ على نظافة كاميرا الفيديو.

- ما التنسيق الذي تستخدمه كاميرا الفيديو للتسجيل؟
- تستخدم كاميرا الفيديو تنسيق الفيديو نفسه الذي تستخدمه مشغلات وأقراص H.264 – Blu-ray. يوفر هذا التنسيق المتطور جدًا صورًا رائعة عالية الجودة.

ماذا يعني pre-record (التسجيل المسبق) الموجود في الإعدادات؟

- لقد تم تصميم زر pre-record لمساعدتك على تسجيل كل اللحظات وعدم تفويت أي منها. عند تمكين وظيفة pre-record، ستسجل كاميرا الفيديو لمدة 3 ثوانٍ قبل الضغط على زر التسجيل. وهكذا، عند تشغيل الفيلم المسجل، ستشاهد تلقائيًا الثواني الثلاث الأولى التي تم تسجيلها قبل الضغط على زر التسجيل. قد يكون ذلك مفيدًا عند تصوير لحظات غير متوقعة. لن تنسب وظيفة التسجيل المسبق بإفراغ شحنة البطارية التي ستعمل بشكل طبيعي.

تعدّ تحرير بعض ملفات الفيديو، ما سبب ذلك؟

- يتعدّ تحرير ملفات الفيديو التي يتم تسجيلها باستخدام ميزة "Dual recording" (تسجيل مزدوج)، لتحرير ملفات الفيديو على كاميرا الفيديو. عيّن [Dual recording] إلى [Off] قبل تسجيل الفيديو (راجع "استخدام كاميرا الفيديو - ضبط الإعدادات").

تلميحات حول تصوير الفيديو

- يمكنك بسهولة تذكّر اللحظات الممتعة ومعايشتها من جديد بواسطة كاميرا الفيديو. للاستمتاع بهذه الذكريات، إليك بعض التلميحات البسيطة حول الفيديو:
- أمسك بالكاميرا بشكل ثابت بين يديك أثناء التقاط الفيديو.
- لا تتحرّك بسرعة شديدة عند التحريك (أي خريك الكاميرا أفقيًا). إذ سيصعب عليك متابعة ما تم التقاطه عند مراجعة الفيديو
- حاول التقاط الصور من زوايا مختلفة – على سبيل المثال، من الجانب أو من الأمام أو حتى من الخلف. يمكنك بسهولة جمع أجزاء فيديو مختلفة معًا باستخدام البرامج المتوفرة مع الكاميرا.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

CAM150\_00\_UM\_V1.0

